

Official Journal

of the European Union

L 263

English edition

Legislation

Volume 47

10 August 2004

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 1426/2004 of 9 August 2004 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

★ **Commission Regulation (EC) No 1427/2004 of 9 August 2004 amending Regulation (EC) No 1622/2000 laying down certain detailed rules for implementing Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine and establishing a Community code of oenological practices and processes 3**

★ **Commission Regulation (EC) No 1428/2004 of 9 August 2004 amending Regulation (EC) No 1622/2000 laying down certain detailed rules for implementing Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine and establishing a Community code of oenological practices and processes 7**

★ **Commission Regulation (EC) No 1429/2004 of 9 August 2004 amending Regulation (EC) No 753/2002 laying down certain rules for applying Council Regulation (EC) No 1493/1999 as regards the description, designation, presentation and protection of certain wine sector products 11**

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

2004/591/EC:

★ **Commission Decision of 2 August 2004 amending Decision 97/467/EC as regards the inclusion of one establishment in Iceland for farmed game meat and one establishment in Botswana for ratite meat in provisional lists of third country establishments from which Member States are authorised to import such products (notified under document number C(2004) 2681) ⁽¹⁾ 21**

2004/592/EC:

★ **Commission Decision of 23 July 2004 amending Decision 1999/659/EEC fixing an indicative allocation by Member State of the allocations under the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund-Guarantee section for rural development measures for the period 2000 to 2006 (notified under document number C(2004) 2837) 24**

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1426/2004
of 9 August 2004
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 August 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 2004.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 (OJ L 299, 1.11.2002, p. 17).

ANNEX

to Commission Regulation of 9 August 2004 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0709 90 70	052	87,7
	999	87,7
0805 50 10	388	62,0
	508	49,0
	524	48,0
	528	61,2
	999	55,1
0806 10 10	052	124,4
	204	87,5
	220	102,1
	400	172,0
	624	144,6
	628	137,6
	999	128,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	86,2
	400	78,5
	404	98,4
	508	68,7
	512	76,9
	528	84,8
	720	61,7
	800	167,5
	804	74,0
	999	88,5
0808 20 50	052	139,7
	388	73,8
	999	106,8
0809 20 95	052	356,4
	400	287,1
	404	287,3
	999	310,3
0809 30 10, 0809 30 90	052	149,7
	999	149,7
0809 40 05	066	29,8
	093	41,6
	400	240,6
	512	91,6
	624	104,2
	999	101,6

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1427/2004

of 9 August 2004

amending Regulation (EC) No 1622/2000 laying down certain detailed rules for implementing Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine and establishing a Community code of oenological practices and processes

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1493/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in wine⁽¹⁾, and in particular Article 46 thereof,

Whereas:

- (1) The Act of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia amended point 4(d) of Annex IV to Regulation (EC) No 1493/1999, providing for the possibility to use the pouring of wine onto lees or grape marc or pressed aszú pulp where this practice is traditionally used for the production of 'Tokaji fordítás' and 'Tokaji másolás' in the Tokaj region of Hungary under conditions to be determined. It is therefore necessary to further determine these conditions and to provide for a notification procedure if the Member State intends to modify these.
- (2) Part A of Annex III to Commission Regulation (EC) No 1622/2000⁽²⁾ lists the vine varieties producing grape must or grape must in fermentation that may be used to constitute the cuvée for preparing quality sparkling wines of the aromatic type and quality sparkling wines psr of the aromatic type. That list should be amended to include varieties produced in the Czech Republic, Hungary and Slovakia.
- (3) Limits for sulphur dioxide content are laid down in point 1 of Part A of Annex V to Regulation (EC) No 1493/1999. Derogations to these limits are listed in point 2 of Part A of Annex V to the said Regulation, and in Annex XII of Regulation (EC) No 1622/2000. Annex XII of Regulation (EC) No 1622/2000 should be amended by reason of the accession of the Czech Republic and Slovakia.
- (4) Some French table wines bearing a geographical indication can have a total alcoholic strength by volume greater than 15 % vol. and can consequently have a

volatile acid content above the limits laid down in Part B of Annex V to Regulation (EC) No 1493/1999 but less than 25 milliequivalents per litre. Some Greek quality wines psr have a total alcoholic strength by volume of at least 13 % vol., entitling them to exceptions regarding the volatile acid content laid down in point 1 of Part B of Annex V to Regulation (EC) No 1493/1999. Those wines should be added to the list in Annex XIII to Regulation (EC) No 1622/2000. That Annex should also be amended on account of the accession of the Czech Republic, Cyprus, Hungary, Slovakia and Slovenia.

- (5) Annex XVIII of Regulation (EC) No 1622/2000 sets out the quality liqueur wines psr to which the products referred to in point 2(b) of Part J of Annex V to Regulation (EC) No 1493/1999 may be added. That list should be amended by reason of the accession of Cyprus.
- (6) Regulation (EC) No 1622/2000 should therefore be amended accordingly.
- (7) For reasons of control and in order to provide for the application of the amendments to Regulation (EC) No 1622/2000 as from the date of entry into force of the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, the Regulation should apply as from May 1 2004.
- (8) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 1622/2000 is amended as follows:

1. in Title II, Chapter I, the following Article 18a is added:

'Article 18a

Pouring of wine or grape must to lees or grape marc or pressed aszú pulp

⁽¹⁾ OJ L 179, 14.7.1999, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 1795/2003 (OJ L 262, 14.10.2003, p. 13).

⁽²⁾ OJ L 194, 31.7.2000, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1410/2003 (OJ L 201, 8.8.2003, p. 9).

The pouring of wine or grape must to lees or grape marc or pressed aszú pulp, provided for in point 4(d) of Annex IV to Regulation (EC) No 1493/1999, shall be carried out as follows, in accordance with the Hungarian provisions in force on 1 May 2004:

- (a) the Tokaji fordítás shall be prepared by pouring must or wine on the pressed aszú pulp;
- (b) the Tokaji másolás shall be prepared by pouring must or wine on the lees of szamorodni or aszú;

2. Part A of Annex III is replaced by the text in the Annex to this Regulation;

3. the first paragraph of Annex XII is amended as follows:

- (a) in point (a), the following sixth and seventh indents are added:

- the quality wines psr described by the term “pozdní sběr”,
- the quality wine psr described by the term “neskorý zber”;

- (b) in point (b), the following indents are added:

- the quality wines psr described by the terms “výběr z bobulí”, “výběr z cibéb”, “ledové víno” and “slámové víno”,
- the quality wine psr described by the terms “bobulový výběr”, “hrozičkový výběr” and “ladový výběr”;

- (c) the following point (c) is added:

- ‘(c) 350 mg/l for:
 - the quality wines psr described by the term “výběr z hroznů”,
 - the quality wines psr described by the term “výběr z hrozna”;

4. Annex XIII is amended as follows:

- (a) in the second subparagraph of point (b), the following indents are added:

- Vin de pays du Jardin de la France, except for the wines produced in the zone bearing the controlled designation of origin and in the areas planted with the variety Chenin, in the departments Maine et Loire and Indre et Loire,

— Vin de pays Portes de Méditerranée,

— Vin de pays des comtés rhodaniens,

— Vin de pays des côtes de Thongue,

— Vin de pays de la Côte Vermeille;

- (b) point (g) is replaced by the following points (g) to (m):

‘(g) for wines originating in Canada:

35 milliequivalents per litre for wines described by the words “Icewine”;

- (h) for Hungarian wines:

25 milliequivalents per litre for the following quality wines psr:

— Tokaji másolás,

— Tokaji fordítás,

— aszúbor,

— töppedt szőlőből készült bor,

— Tokaji szamorodni,

— késői szüretelésű bor,

— válogatott szüretelésű bor;

35 milliequivalents per litre for the following quality wines psr:

— Tokaji aszú,

— Tokaji aszúeszencia,

— Tokaji eszencia;

- (i) for Czech wines:

30 milliequivalents per litre for quality wines psr described by the words “výběr z bobulí” and “ledové víno”,

35 milliequivalents per litre for quality wines psr described by the words “slámové víno” and “výběr z cibéb”;

(j) for Greek wines:

30 milliequivalents per litre for the following quality wines psr with a total alcoholic strength by volume equal or higher than 13 % vol. and a residual sugar content of at least 45 g/l:

- Samos (Σάμος),
- Rhodes (Ρόδος),
- Patras (Πάτρα),
- Rio Patron (Ρίο Πατρών),
- Cephalonie (Κεφαλονιά),
- Limnos (Λήμνος),
- Sitia (Σητεία),
- Santorini (Σαντορίνη),
- Nemea (Νεμέα),
- Daphnes (Δαφνές);

(k) for Cypriot wines:

25 milliequivalents per litre for the quality liqueur wines psr "Κουμανδαρία" (Commandaria);

(l) for Slovak wines:

25 milliequivalents per litre for the following quality wines psr:

- tokajské samorodné,

35 milliequivalents per litre for:

- tokajský výber;

(m) for Slovenian wines:

30 milliequivalents per litre for the following quality wines psr:

- vrhunsko vino ZGP — jagodni izbor,

- vrhunsko vino ZGP — ledeno vino;

35 milliequivalents per litre for the following quality wines psr:

- vrhunsko vino ZGP — suhi jagodni izbor.;

5. In Annex XVIII, Part B is amended as follows:

(a) in point 1, the following is added:

‘CYPRUS

Κουμανδαρία (Commandaria);

(b) in point 2, the following is added:

‘CYPRUS

Κουμανδαρία (Commandaria);

(c) in point 4, the following is added:

‘CYPRUS

Κουμανδαρία (Commandaria);

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 May 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

'A. List of vine varieties grapes of which may be used to constitute the cuvée for preparing quality sparkling wines of the aromatic type and quality sparkling wines psr of the aromatic type**(Article 4 of this Regulation)**

Aleatico N	Mauzac blanc and rosé
Ασύρτικο (Assyrtiko)	Monica N
Bourboulenc B	Μοσχοφιλέρο (Moschofilero)
Brachetto N	Müller-Thurgau B
Clairette B	All the muscatels
Colombard B	Nektár
Csaba gyöngye B	Pálava B
Cserszegi fűszeres B	Parellada B
Freisa N	Perle B
Gamay N	Piquepoul B
Gewürztraminer Rs	Poulsard
Girò N	Prosecco
Γλυκερίθρα (Glykerythra)	Ροδίτης (Roditis)
Huxelrebe	Scheurebe
Irsai Olivér B	Torbato
Macabeu B	Zefir B'
All the malvoisies	

COMMISSION REGULATION (EC) No 1428/2004

of 9 August 2004

amending Regulation (EC) No 1622/2000 laying down certain detailed rules for implementing Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine and establishing a Community code of oenological practices and processes

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1493/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in wine⁽¹⁾, and in particular Article 46(1) and (2) thereof,

Whereas:

- (1) The third subparagraph of Article 42(6) of Regulation (EC) No 1493/1999 lays down detailed rules on the coupage of white wines and red wines in areas where such a practice was traditional. This practice has now been prohibited in Spain since 1 August 2003. The specific rules applicable to the coupage of such wines in Spain laid down in Article 36 of Commission Regulation (EC) No 1622/2000⁽²⁾ are no longer applicable. That Article should therefore be deleted.
- (2) Five French table wines with geographical indications and with a total alcoholic strength by volume higher than 15 % vol. and a residual sugar content higher than 45 g/l have recently been designated by the French authorities and for their preservation in good quality conditions require a sulphur dioxide content above the general limit of 260 mg/l but less than 300 mg/l. Those wines should therefore be added to the list under the fifth indent of point (a) of the first paragraph of Annex XII to Regulation (EC) No 1622/2000.
- (3) One Italian quality wine psr and two French quality wines psr recently recognised by the French authorities which are made using special methods and have a residual sugar content of more than five grams per litre require, for their preservation in good quality conditions, a sulphur dioxide content above the general limit of 260 mg/l but less than 400 mg/l. The same applies to the Luxembourg quality wines psr for which special production methods have recently been laid down allowing them to be described by the words 'vendanges tardives', 'vin de glace' or 'vin de paille'. Those wines should therefore be added to the list of wines with similar characteristics in point (b) of the first paragraph of Annex XII to Regulation (EC) No 1622/2000.

- (4) Certain French and Luxembourg quality wines psr and one Spanish quality wine psr, for which special production methods have recently been laid down or amended, are made using special methods and normally have a volatile acid content above the limits laid down in Annex V(B) to Regulation (EC) No 1493/1999 but less than 25, 30 or 35 milliequivalents per litre depending on the wine in question. Those wines should therefore be added to the list in Annex XIII to Regulation (EC) No 1622/2000.
- (5) Austrian quality wines psr meeting the requirements to be described as 'Eiswein' from the 2003 harvest have a volatile acid content above the limits laid down in point (d) of Annex XIII to Regulation (EC) No 1622/2000 but less than 40 milliequivalents per litre, as a result of exceptionally unfavourable weather conditions during the 2003 harvest. These wines from the 2003 vintage should therefore be added to the list in the second indent of point (d) of Annex XIII to that Regulation.
- (6) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 1622/2000 is hereby amended as follows:

1. Article 36 is deleted;
2. Annex XII is amended in accordance with Annex I to this Regulation;
3. Annex XIII is amended in accordance with Annex II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 August 2004.

⁽¹⁾ OJ L 179, 14.7.1999, p. 1. Regulation amended by the 2003 Act of Accession.

⁽²⁾ OJ L 194, 31.7.2000, p. 1. Regulation last amended by the 2003 Act of Accession.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 2004.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX I

Annex XII to Regulation (EC) No 1622/2000 is hereby amended as follows:

1. in the fifth indent of point (a), the following sub-indents are added:

- ‘ — Vin de pays du Jardin de la France,
- Vin de pays Portes de Méditerranée,
- Vin de pays des comtés rhodaniens,
- Vins de pays des côtes de Thongue,
- Vins de pays de la Côte Vermeille;’

2. point (b) is amended as follows:

(a) the first indent is replaced by the following:

- ‘ — quality white wines psr entitled to one of the following registered designations of origin: Alsace, Alsace grand cru followed by the words “vendanges tardives” or “sélection de grains nobles”, Anjou-Coteaux de la Loire, Chaume-Premier cru des Coteaux du Layon, Coteaux du Layon followed by the name of the commune of origin, Coteaux du Layon followed by the name “Chaume”, Coteaux de Saumur, Pacherenc du Vic Bilh and Saussignac;’

(b) the following two indents are added after the fourth indent:

- ‘ — the quality wines psr entitled to bear the designation of origin: “Albana di Romagna” described as “passito”,
 - the Luxembourg quality wines psr described by the words “vendanges tardives”, “vin de glace” or “vin de paille”;’
-

ANNEX II

Annex XIII to Regulation (EC) No 1622/2000 is hereby amended as follows:

1. point (b) is amended as follows:

(a) in the first subparagraph, the following indents are added:

- Chaume-Premier cru des Coteaux du Layon,
- Graves supérieurs,
- Saussignac;

(b) in the third subparagraph, the following indent is added:

- Muscat du Cap Corse;

2. point (d) is replaced by the following:

'(d) for Austrian wines:

- 30 milliequivalents per litre for quality wines psr meeting the requirements to be described as "Beerenauslese" and "Eiswein", with the exception of wines described as "Eiswein" from the 2003 harvest,
- 40 milliequivalents per litre for quality wines psr meeting the requirements to be described as "Ausbruch", "Trockenbeerenauslese" and "Strohwein", and wines described as "Eiswein" from the 2003 harvest.;

3. point (f) is replaced by the following:

'(f) for wines originating in Spain:

- 25 milliequivalents per litre for quality wines psr meeting the requirements to be described as "vendimia tardía",
- 35 milliequivalents per litre for quality wines psr produced from overripe grapes entitled to bear the designation of origin "Ribeiro".;

4. The following point (n) is added:

'(n) for Luxembourg wines:

- 25 milliequivalents per litre for Luxembourg quality wines psr meeting the requirements to be described as "vendanges tardives",
 - 30 milliequivalents per litre for quality wines psr meeting the requirements to be described as "vin de paille" and "vin de glace".;
-

COMMISSION REGULATION (EC) No 1429/2004

of 9 August 2004

amending Regulation (EC) No 753/2002 laying down certain rules for applying Council Regulation (EC) No 1493/1999 as regards the description, designation, presentation and protection of certain wine sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1493/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in wine⁽¹⁾, and in particular Article 53 thereof,

Whereas:

- (1) Certain amendments need to be made to Commission Regulation (EC) No 753/2002⁽²⁾ on account of the accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia (hereinafter referred to as the new Member States) to the European Union.
- (2) With the Accession, it has become clear that the border of a wine-growing region is not necessarily within the border of one Member State and that traditional expressions can have a trans-border character. It is therefore necessary to modify the provision on traditional expressions in order to allow for the use under specific conditions of certain traditional expressions by two or more Member States.
- (3) Article 28 of Regulation (EC) No 753/2002 provides for rules specific to table wines with a geographical indication, and lists the traditional terms used in the different regions of the Member States to describe such wines. This list has to be adapted by the appropriate terms used by the new Member States.
- (4) The lists of the traditional specific terms and of the additional traditional terms have to be adapted by the appropriate terms used by the new Member States.
- (5) Annex II to Regulation (EC) No 753/2002 lists vine varieties and their synonyms that include a geographical indication and that may appear on the labelling of wines. This Annex has to be adapted by the appropriate terms that have been used by the new Member States at the date of application of this Regulation.
- (6) Regulation (EC) No 753/2002 should be amended accordingly.

- (7) For reasons of control and in order to provide for the application of the amendments to Regulation (EC) No 753/2002 as from the date of entry into force of the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, this Regulation should apply as from 1 May 2004.
- (8) In order to facilitate the transition from the wine labelling regime that existed in the new Member States before the accession to the Community rules on wine labelling, it is necessary to allow economic operators to use labels and pre-packaging material printed in conformity with the previous national provisions.
- (9) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 753/2002 is amended as follows:

1. in paragraph 5 of Article 24, the following subparagraph is added:

‘A traditional term is deemed traditional in the official language of one Member State if it has been used in that official language and in a specified border region of the neighbouring Member State(s) for wines elaborated under the same conditions provided that such a term fulfils the criteria in points (a) to (d) in one of these Member States and both Member States mutually agree to define, use and protect such a term.’;

2. in the first paragraph of Article 28 the following indents are added after the eighth indent:

— “zemské víno” in the case of table wines originating in the Czech Republic,

— “τοπικός οίνος” in the case of table wines originating in Cyprus,

— “tájbor” in the case of table wines originating in Hungary,

⁽¹⁾ OJ L 179, 14.7.1999, p. 1. Regulation as last amended by the Act of Accession of 2003.

⁽²⁾ OJ L 118, 4.5.2002, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 908/2004 (OJ L 163, 30.4.2004, p. 56).

- “Inbid ta’ lokalita tradizzjonali (‘I.L.T.’)” in the case of table wines originating in Malta,
- “deželno vino s priznano geografsko oznako” or “deželno vino PGO” in the case of table wines originating in Slovenia;;

3. Article 29 is amended as follows:

- (a) in paragraph 1, the following points are added to paragraph 1:

‘(k) Czech Republic:

- “jakostní víno”, “jakostní víno odrůdové”, “jakostní víno známkové”,
- “jakostní víno s přívlastkem” or “víno s přívlastkem”, together with one of the following indications: “kabinetní víno”, “pozdní sběr”, “výběr z hroznů”, “výběr z bobulí”, “výběr z cibéb”, “ledové víno”, “slámové víno”,
- “jakostní likérové víno”,
- “jakostní perlivé víno”,
- “víno originální certifikace”, “V.O.C”, “VOC”;

(l) Cyprus:

- “ΟΕΟΠ” (Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης),
- “οίνος γλυκός φυσικός”;

(m) Hungary:

- “minőségi bor”,
- “különleges minőségű bor”,
- “fordítás”,
- “máslás”
- “szamorodni”,
- “aszú ... puttonyos”, completed by the numbers 3-6,
- “aszúeszencia”,
- “eszencia”,
- “védett eredetű bor”;

(n) Malta:

- “Denominazzjoni ta’ Origini Kontrollata (‘D.O.K.’)”;

(o) Slovenia:

- “kakovostno vino z zaščitenim geografskim poreklom” or “kakovostno vino ZGP”; these terms may be followed by the expression “mlado vino”,
- “priznano tradicionalno poimenovanje”, “vino PTP”,

- “vrhunsko vino z zaščitenim geografskim poreklom” or “vrhunsko vino ZGP”; this term may be accompanied by “pozna trgatév”, “izbor”, “jagodni izbor”, “suhi jagodni izbor”, “ledeno vino”, “arhivsko vino”, “arhiva” or “starano vino”, “slamno vino”;

(p) Slovakia:

names accompanying the indication of origin of the wine:

- “akostné víno”,
- “víno s prívlastkom” plus “kabinetné”, “neskorý zber”, “výber z hrozna”, “bobulový výber”, “hrozienkový výber”, “ľadový zber”,

as well as the following expressions:

- esencia,
- forditás,
- máslás,
- samorodné,
- výberová esencia,
- “výber ... putňový”, completed by the numbers 3-6.;

- (b) in paragraph 2, the following points are added:

‘(h) Czech Republic:

- “jakostní šumivé víno stanovené oblasti”,
- “aromatické jakostní šumivé víno stanovené oblasti”/“aromatický sekt s.o.”;

(i) Malta:

- “Denominazzjoni ta’ Origini Kontrollata (‘D.O.K.’)”;

(j) Slovenia:

- “kakovostno peneče vino z zaščitenim geografskim poreklom” or “kakovostno peneče vino ZGP”,
- “vrhunsko peneče vino z zaščitenim geografskim poreklom” or “vrhunsko peneče vino ZGP”,
- penina,
- “kakovostno peneče vino.”;

4. in Article 30, the following point (f) is added:

‘(f) Cyprus

- “Κουμανδάρια” (Commandaria).;

5. Annex II is replaced by Annex I to this Regulation;

6. Annex III is amended in accordance with Annex II to this Regulation.

Article 2

In the case of Slovenia, products covered by this Regulation, the description and presentation in Slovenian of which conformed to the provisions applicable in Slovenia before its accession to the Community on 1 May 2004 and were put into circulation before the accession but do not conform to this Regulation, may be held for sale and exported until stocks are exhausted,

however, by the latest on 30 April 2006 and in case of the vintage year 2003, on 30 April 2007.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 May 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX I

ANNEX II

List of vine varieties and their synonyms that include a geographical indication ⁽¹⁾ and that may appear on the labelling of wines in accordance with Article 19(2) ^(*)

	Variety name or its synonyms	Countries that may use the variety name or one of its synonyms ⁽²⁾
1	Agiorgitiko	Greece^o
2	Aglianico	Italy^o, Greece^o, Malta^o
3	Aglianicone	Italy^o
4	Alicante Bouschet	Greece^o, Italy^o, Portugal^o, Algeria^o, Tunisia^o, United States^o, Cyprus^o NB: The name "Alicante" may not be used on its own to designate wine (except for Italy)
5	Alicante Branco	Portugal^o
6	Alicante Henri Bouschet	France^o, Serbia and Montenegro (8)
7	Alicante	Italy^o
8	Alikant Buse	Serbia and Montenegro (6)
9	Auxerrois	South Africa^o, Australia^o, Canada^o, Switzerland^o, Belgium^o, Germany^o, France^o, Luxembourg^o, Netherlands^o, United Kingdom^o
11	Barbera Bianca	Italy^o
12	Barbera	South Africa^o, Argentina^o, Australia^o, Croatia^o, Mexico^o, Slovenia^o, Uruguay^o, United States^o, Greece^o, Italy^o, Malta^o
13	Barbera Sarda	Italy^o
14	Blauburgunder	The former Yugoslav Republic of Macedonia (18-28-97), Austria (15-18), Canada (18-97), Chile (18-97), Italy
15	Blauer Burgunder	Austria (14-18), Serbia and Montenegro (25-97), Switzerland
16	Blauer Frühburgunder	Germany (51)
18	Blauer Spätburgunder	Germany (97), The former Yugoslav Republic of Macedonia (14-28-97), Austria (14-15), Bulgaria (96), Canada (14-97), Chile (14-97), Romania (97), Italy (14-97)
19	Blaufränkisch	Czech Republic (50), Austria ^o , Germany, Slovenia (Modra frankinja , Frankinja)
20	Borba	Spain^o
21	Bosco	Italy^o
22	Bragão	Portugal^o
22a	Budai	Hungary^o
23	Burgundac beli	Serbia and Montenegro (121)
24	Burgundac Crni	Croatia^o
25	Burgundac crni	Serbia and Montenegro (15-99)
26	Burgundac sivi	Croatia^o, Serbia and Montenegro^o
27	Burgundec bel	The former Yugoslav Republic of Macedonia^o
28	Burgundec crn	The former Yugoslav Republic of Macedonia (14-18-97)
29	Burgundec siv	The former Yugoslav Republic of Macedonia^o

	Variety name or its synonyms	Countries that may use the variety name or one of its synonyms ⁽²⁾
29a	Cabernet Moravia	Czech Republic^o
30	Calabrese	Italy (75)
31	Campanário	Portugal^o
32	Canari	Argentina^o
33	Carignan Blanc	France^o
34	Carignan	South Africa^o, Argentina^o, Australia (36), Chile (36), Croatia^o, Israel^o, Morocco^o, New Zealand^o, Tunisia^o, Greece^o, France^o, Portugal^o, Malta^o
35	Carignan Noir	Cyprus^o
36	Carignane	Australia (34), Chile (34), Mexico, Turkey, United States
37	Carignano	Italy^o
38	Chardonnay	South Africa^o, Argentina (79), Australia (79), Bulgaria^o, Canada (79), Switzerland^o, Chile (79), Czech Republic^o, Croatia^o, Hungary (39), India, Israel^o, Moldavia^o, Mexico (79), New Zealand (79), Romania^o, Russia^o, San Marino^o, Slovakia^o, Slovenia^o, Tunisia^o, United States (79), Uruguay^o, Serbia and Montenegro (Sardone), Zimbabwe^o, Germany^o, France, Greece (79), Italy (79), Luxembourg^o (79), Netherlands (79), United Kingdom, Spain, Portugal, Austria^o, Belgium (79), Cyprus^o, Malta^o
39	Chardonnay Blanc	The former Yugoslav Republic of Macedonia (Sardone), Hungary (38)
40	Chardonnay Musqué	Canada^o
41	Chelva	Spain^o
42	Corinto Nero	Italy^o
43	Cserszegi fűszeres	Hungary^o
44	Děvín	Czech Republic^o
45	Devín	Slovakia
45a	Duna gyöngye	Hungary^o
45b	Dunaj	Slovakia
46	Durasa	Italy^o
47	Early Burgundy	United States^o
48	Fehér Burgundi	Hungary (118)
49	Findling	Germany^o, United Kingdom^o
50	Frankovka	Czech Republic (19), Slovakia (50a)
50a	Frankovka modrá	Slovakia (50)
51	Frühburgunder	Germany (16), Netherlands^o
51a	Girgenti	Malta (51c)
51b	Ghirgentina	Malta (51c)
51c	Girgentina	Malta (51a, b)
52	Graciosa	Portugal^o
53	Grauburgunder	Germany, Bulgaria, Hungary ^o , Romania (54)

	Variety name or its synonyms	Countries that may use the variety name or one of its synonyms ⁽²⁾
54	Grauer Burgunder	Canada, Romania (53), Germany, Austria
55	Grossburgunder	Romania (17) (63) (Kekfrankos)
56	Iona	United States ^o
57	Kanzler	United Kingdom ^o , Germany ^o
58	Kardinal	Germany ^o , Bulgaria ^o
59	Kékfrankos	Hungary (74)
60	Kisburgundi kék	Hungary (97)
61	Korinthiaki	Greece ^o
62	Leira	Portugal ^o
64	Limnio	Greece ^o
65	Maceratino	Italy ^o
65a	Malvasía Riojana	Spain (99)
65b	Maratheftiko (Μαραθεύτικο)	Cyprus
65c	Mátrai muskotály	Hungary ^o
65d	Medina	Hungary ^o
66	Monemvasia	Greece (Monovasia)
67	Montepulciano	Italy ^o
67a	Moravia	Spain ^o
68	Moslavac	The former Yugoslav Republic of Macedonia (70), Serbia and Montenegro ^o
70	Mozler	The former Yugoslav Republic of Macedonia (68) (Sipon)
71	Mouratón	Spain ^o
72	Müller-Thurgau	South Africa ^o , Austria ^o , Germany , Canada , Croatia ^o , Hungary ^o , Serbia and Montenegro ^o , Czech Republic ^o , Slovakia ^o , Slovenia ^o , Switzerland ^o , Luxembourg, Netherlands ^o , Italy ^o , Belgium ^o , France ^o , United Kingdom , Australia ^o , Bulgaria ^o , United States ^o , New Zealand ^o , Portugal
73	Muškat moravský	Czech Republic ^o , Slovakia
74	Nagyburgundi	Hungary (59)
75	Nero d'Avola	Italy (30)
76	Olivella nera	Italy ^o
77	Orange Muscat	Australia ^o , United States ^o
77a	Pálava	Czech Republic , Slovakia
78	Pau Ferro	Portugal ^o
79	Pinot Chardonnay	Argentina (38), Australia (38), Canada (38), Chile (38), Mexico (38), New Zealand (38), United States (38), Turkey ^o , Belgium (38), Greece (38), Netherlands , Italy (38)
79a	Pölöskei muskotály	Hungary ^o
80	Portoghese	Italy ^o

	Variety name or its synonyms	Countries that may use the variety name or one of its synonyms ⁽²⁾
81	Pozsonyi	Hungary (82)
82	Pozsonyi Fehér	Hungary (81)
82a	Radgonska ranina	Slovenia ^o
83	Rajnai rizling	Hungary (86)
84	Rajnski rizling	Serbia and Montenegro (85-88- 91)
85	Renski rizling	Serbia and Montenegro (84-89-92), Slovenia (86)
86	Rheinriesling	Bulgaria ^o , Austria, Germany (88), Hungary (83), Czech Republic (94), Italy (88), Greece, Portugal, Slovenia (85)
87	Rhine Riesling	South Africa ^o , Australia ^o , Chile (89), Moldavia ^o , New Zealand ^o , Cyprus
88	Riesling renano	Germany (86), Serbia and Montenegro (84-86- 91), Italy (86)
89	Riesling Renano	Chile (87), Malta ^o
90	Riminèse	France ^o
91	Rizling rajnski	Serbia and Montenegro (84-85-88)
92	Rizling Rajnski	The former Yugoslav Republic of Macedonia ^o , Croatia ^o
93	Rizling rýnsky	Slovakia ^o
94	Ryzlink rýnský	Czech Republic (86)
95	Santareno	Portugal ^o
96	Sciaccarello	France ^o
97	Spätburgunder	The former Yugoslav Republic of Macedonia (14-18- 28), Serbia and Montenegro (16- 25), Bulgaria (19), Canada (14-18), Chile, Hungary (60), Moldavia ^o , Romania (18), Italy, United Kingdom , Germany (18)
98	Štajerska Belina	Croatia ^o , Slovenia ^o
99	Subirat	Spain (65a)
100	Terrantez do Pico	Portugal ^o
101	Tintilla de Rota	Spain ^o
102	Tinto de Pegões	Portugal ^o
103	Tocai friulano	Italy (104) NB: The name "Tocai friulano" may be used exclusively for quality wines psr originating in the regions of Veneto and Friuli during a transitional period until 31 March 2007.
104	Tocai Italico	Italy (103) NB: The synonym "Tocai italico" may be used exclusively for quality wines psr originating in the regions of Veneto and Friuli during a transitional period until 31 March 2007.
105	Tokay Pinot gris	France NB: The synonym "Tokay Pinot gris" may be used exclusively for quality wines psr originating in the departments of Bas-Rhin and Haut-Rhin during a transitional period until 31 March 2007.

	Variety name or its synonyms	Countries that may use the variety name or one of its synonyms ⁽²⁾
106	Torrontés riojano	Argentina ^o
107	Trebbiano	South Africa ^o , Argentina ^o , Australia ^o , Canada ^o , Cyprus ^o , Croatia ^o , Uruguay ^o , United States , Israel, Italy , Malta
108	Trebbiano Giallo	Italy ^o
109	Trigueira	Portugal
110	Verdea	Italy ^o
111	Verdeca	Italy
112	Verdelho	South Africa ^o , Argentina , Australia , New Zealand , United States , Portugal
113	Verdelho Roxo	Portugal ^o
114	Verdelho Tinto	Portugal ^o
115	Verdello	Italy ^o
116	Verdese	Italy ^o
117	Verdejo	Spain
118	Weißburgunder	South Africa (120) ^o , Canada, Chile (119), Hungary (48), Germany (119 , 120), Austria (119), United Kingdom ^o , Italy
119	Weißer Burgunder	Germany (118, 120), Austria (118), Chile (118), Switzerland , Italy
120	Weissburgunder	South Africa (118), Germany (118, 119), United Kingdom, Italy
121	Weisser Burgunder	Serbia and Montenegro (23)
122	Zalagyöngye	Hungary ^o

⁽¹⁾ These variety names and their synonyms correspond, in full or in part, either in translation or in the form of an adjective, to geographical indications used to describe a wine.

^(*) Legend:

— terms or figures in brackets:

reference to the synonym for the variety

— “o”: no synonym

— terms or figures in bold:

column 2: name of vine variety

column 3: country where the name corresponds to a variety and reference to the variety.

— terms or figures not in bold:

column 2: name of the synonym of a vine variety

column 3: name of country using the synonym of a vine variety.

⁽²⁾ For the states concerned, the derogations provided for in this Annex are authorised only in the case of wines bearing a geographical indication produced in the administrative units in which the production of the varieties concerned is authorised at the time this Regulation enters into force and in accordance with the conditions laid down by the states concerned for the production and presentation of those wines.’

ANNEX II

In Annex III to Regulation (EC) No 753/2002, the following text is added:

Traditional term	Wines concerned	Product categories	Language	Date added to Annex III	Third country concerned
CZECH REPUBLIC					
Traditional specific terms referred to in Article 29					
pozdní sběr	All	Quality wine psr	Czech		
Additional traditional terms					
archivní víno	All	Quality wine psr	Czech		
panenské víno	All	Quality wine psr	Czech		
CYPRUS					
Traditional specific terms referred to in Article 29					
Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης	All	Quality wine psr	Greek		
Terms referred to in Article 28					
Τοπικός Οίνος	All	Table wine with GI	Greek		
Additional traditional terms					
Μοναστήρι (Monastiri)	All	Quality wine psr and table wine with GI	Greek		
Κτήμα (Ktima)	All	Quality wine psr and table wine with GI	Greek		
HUNGARY					
Traditional specific terms referred to in Article 29					
minőségi bor	All	Quality wine psr	Hungarian		
különleges minőségű bor	All	Quality wine psr	Hungarian		
fordítás	Tokaj	Quality wine psr	Hungarian		
máslás	Tokaj	Quality wine psr	Hungarian		
szamorodni	Tokaj	Quality wine psr	Hungarian		
“aszú ... puttonyos”, completed by the numbers 3-6	Tokaj	Quality wine psr	Hungarian		
aszúeszencia	Tokaj	Quality wine psr	Hungarian		
eszencia	Tokaj	Quality wine psr	Hungarian		

Traditional term	Wines concerned	Product categories	Language	Date added to Annex III	Third country concerned
Terms referred to in Article 28					
tájbor	All	Table wine with GI	Hungarian		
Additional traditional terms					
bikavér	Eger, Szekszárd	Quality wine psr	Hungarian		
késői szüretelésű bor	All	Quality wine psr	Hungarian		
válogatott szüretelésű bor	All	Quality wine psr	Hungarian		
muzeális bor	All	Quality wine psr	Hungarian		
siller	All	Table wine with GI, and quality wine psr	Hungarian		
SLOVAKIA					
Traditional specific terms referred to in Article 29					
forditáš	Tokaj	Quality wine psr	Slovak		
mášlaš	Tokaj	Quality wine psr	Slovak		
samorodné	Tokaj	Quality wine psr	Slovak		
“výber ... putňový”, completed by the numbers 3-6	Tokaj	Quality wine psr	Slovak		
výberová esencia	Tokaj	Quality wine psr	Slovak		
esencia	Tokaj	Quality wine psr	Slovak		
SLOVENIA					
Traditional specific terms referred to in Article 29					
Penina	All	Quality sparkling wine psr	Slovenian		
Additional traditional terms					
pozna trgatev	All	Quality wine psr	Slovenian		
izbor	All	Quality wine psr	Slovenian		
jagodni izbor	All	Quality wine psr	Slovenian		
suhi jagodni izbor	All	Quality wine psr	Slovenian		
ledeno vino	All	Quality wine psr	Slovenian		
arhivsko vino	All	Quality wine psr	Slovenian		
mlado vino	All	Quality wine psr	Slovenian		
Cviček	Dolenjska	Quality wine psr	Slovenian		
Teran	Kras	Quality wine psr	Slovenian'		

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 2 August 2004

amending Decision 97/467/EC as regards the inclusion of one establishment in Iceland for farmed game meat and one establishment in Botswana for ratite meat in provisional lists of third country establishments from which Member States are authorised to import such products

(notified under document number C(2004) 2681)

(Text with EEA relevance)

(2004/591/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 95/408/EC of 22 June 1995 on the conditions for drawing up, for an interim period, provisional lists of third country establishments from which Member States are authorised to import certain products of animal origin, fishery products or live bivalve molluscs⁽¹⁾, and in particular Article 2(4) thereof,

Whereas:

(1) Commission Decision 97/467/EC of 7 July 1997 drawing up provisional lists of third country establishments from which the Member States authorise imports of rabbit meat and farmed game meat⁽²⁾ sets out provisional lists of establishments in third countries from which the Member States are authorised to import farmed game meat, rabbit meat and ratite meat.

⁽¹⁾ OJ L 243, 11.10.1995, p. 17. Decision as last amended by Directive 2004/41/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 157, 30.4.2004, p. 33).

⁽²⁾ OJ L 199, 26.7.1997, p. 57. Decision as last amended by Decision 2004/144/EC (OJ L 47, 18.2.2004, p. 33).

(2) Iceland has provided the name of one establishment producing farmed game meat for which the responsible authorities certify that the establishment complies with the Community rules.

(3) Botswana has provided the name of one establishment producing ratite meat for which the responsible authorities certify that the establishment complies with Community rules.

(4) Accordingly, those establishments should be included in the lists set out in Decision 97/467/EC.

(5) As on-the-spot inspections of the concerned establishments have not yet been carried out, imports from them should not be eligible for reduced physical checks pursuant to Council Directive 97/78/EC of 18 December 1997 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries⁽³⁾.

(6) Decision 97/467/EC should therefore be amended accordingly.

⁽³⁾ OJ L 24, 30.1.1998, p. 9. Directive as last amended by Regulation (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council (OJ L 165, 30.4.2004, p. 1).

- (7) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

Article 3

This Decision shall apply from 17 August 2004.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 4

Article 1

This Decision is addressed to the Member States.

Annex I to Decision 97/467/EC is amended in accordance with Annex I to this Decision.

Done at Brussels, 2 August 2004.

Article 2

Annex II to Decision 97/467/EC is amended in accordance with Annex II to this Decision.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

ANNEX I

The following text is added to Annex I:

País: Islandia / Země: Island / Land: Island / Land: Island / Riik: Island / Χώρα: Ισλανδία / Country: Iceland / Pays: Islande / Paese: Islanda / Valsts: Islande / Šalis: Islandija / Ország: Izland / Pajjiž: Islanda / Land: Ijsland / Państwo: Islandia / País: Islandia / Krajina: Island / Država: Islandija / Maa: Islanti / Land: Island

1	2	3	4	5	6
70	Vidbot	Husavik		CP	b, (1)

b: Biungulados / Sudokopytníci / Klovbærende dyr / Paarhufer / Söralised / Δίχηλα / Biungulates / Biongulés / Biungulati / Pärnadži / Porakanopiai / Párosujjú patások / Annimali ta' l-ifrat / Tweehoevigen / Parzystokopytne / Biungulados / Párnokopytníky / Parkljari / Sorkkæláimet / Klövdjur

(1) Establishment using only raw material from other approved third countries establishments for food production.

ANNEX II

The following text is added to Annex II:

País: Botsuana / Země: Botswana / Land: Botswana / Land: Botsuana / Riik: Botswana / Χώρα: Μποτσουάνα / Country: Botswana / Pays: Botswana / Paese: Botswana / Valsts: Botsvāna / Šalis: Botsvana / Ország: Botswana / Pajjiž: Botswana / Land: Botswana / Państwo: Botswana / País: Botsuana / Krajina: Botswana / Država: Bocvana / Maa: Botswana / Land: Botswana

1	2	3	4	5	6
4	Botswana Ostrich Company	Gaborone		SH, CP	

COMMISSION DECISION

of 23 July 2004

amending Decision 1999/659/EEC fixing an indicative allocation by Member State of the allocations under the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund-Guarantee section for rural development measures for the period 2000 to 2006

(notified under document number C(2004) 2837)

(Only the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish texts are authentic)

(2004/592/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF)⁽¹⁾, and in particular Article 46(2) thereof,

Whereas:

- (1) By Decision 1999/659/EC⁽²⁾, the Commission determined the initial allocations to the Member States for rural development measures part-financed by the EAGGF Guarantee Section for the period 2000 to 2006.
- (2) In accordance with Article 46(3) of Regulation (EC) No 1257/1999, initial allocations shall be adjusted on the basis of actual expenditure and revised expenditure forecasts submitted by the Member States taking into account programmes objectives.
- (3) In accordance with Article 57(2) of Commission Regulation (EC) No 817/2004 of 29 April 2004 laying down detailed rules for the application of the Council Regulation (EC) No 1257/1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF)⁽³⁾, the Commission shall adapt the initial allocations per Member State fixed by Decision 1999/659/EC within two months of the adoption of the budget for the financial year concerned.

(4) The adaptations of the initial allocations has to take into account the financial execution realised by Member States in the years 2000-2003 and the revised forecasts for 2004, 2005 and 2006, submitted before 1 October 2003.

(5) Decision 1999/659/EC should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 1999/659/EC is replaced by the text set out in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands, the Republic of Austria, the Portuguese Republic, the Republic of Finland, the Kingdom of Sweden and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Done at Brussels, 23 July 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 80. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 583/2004 (OJ L 91, 30.3.2004, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 259, 6.10.1999, p. 27. Decision as amended by Decision 2000/426/EC (OJ L 165, 6.7.2000, p. 33).

⁽³⁾ OJ L 153, 30.4.2004, p. 31. Regulation corrected in OJ L 231, 30.6.2004, p. 24.

ANNEX

‘ANNEX

Support for rural development EAGGF Guarantee (2000-2006)

	Realised expenditure				Annual allocations										Total period (revised allocations)	Total envelope "Berlin"
	2000	2001	2002	2003 (*)	2004			2005			2006					
					Initial allocations	Forecast	Revised allocations	Initial allocations	Forecast	Revised allocations	Initial allocations	Forecast	Revised allocations			
Belgium	25,9	31,7	47,9	46,2	55,3	56,7	56,0	56,6	55,7	55,7	57,8	56,9	320,3	379,0		
Denmark	34,2	35,4	49,7	46,4	50,9	50,9	50,9	52,1	60,1	52,2	53,2	62,0	330,9	348,8		
Germany	683,0	708,1	730,6	799,1	774,8	867,9	784,8	792,1	794,2	794,2	809,8	816,5	5 308,6	5 308,6		
Greece	146,8	75,5	160,3	136,4	145,0	152,6	146,9	148,2	160,4	148,6	151,6	159,9	974,5	993,4		
Spain	395,3	539,8	448,5	496,9	508,1	523,7	514,7	519,4	550,7	520,9	531,0	494,2	3 410,3	3 481,0		
France	474,1	609,5	678,5	832,3	841,2	921,0	852,1	860,0	991,9	862,4	879,2	1 075,0	5 383,9	5 763,4		
Ireland	344,4	326,6	333,0	341,0	348,7	348,7	348,7	356,5	356,5	356,5	364,4	342,2	2 388,9	2 388,9		
Italy	755,6	658,7	649,9	655,7	658,6	684,6	667,1	673,3	673,3	673,3	688,4	412,8	4 473,2	4 512,3		
Luxembourg	6,7	9,6	12,8	16,8	13,3	19,5	13,5	13,6	13,6	13,6	13,9	13,9	86,9	91,0		
Netherlands	59,8	54,8	48,9	69,4	60,9	60,9	60,9	62,2	62,2	62,2	63,6	63,6	417,0	417,0		
Austria	459,0	453,2	440,4	458,1	468,2	468,2	468,2	478,7	478,7	478,7	489,4	450,6	3 208,1	3 208,1		
Portugal	132,1	197,8	167,7	153,1	221,4	221,4	221,4	226,3	226,3	226,3	231,4	231,4	1 329,7	1 516,8		
Finland	332,5	326,7	320,1	337,0	321,0	321,0	321,0	328,2	328,2	328,2	335,5	223,4	2 188,9	2 199,3		
Sweden	175,6	150,8	163,1	165,8	164,9	167,1	167,0	168,6	177,5	169,1	172,4	171,6	1 129,9	1 129,9		
United Kingdom	151,2	180,5	162,3	151,7	170,5	171,0	171,0	174,3	168,2	168,2	178,2	234,9	1 168,0	1 168,0		
Not yet allocated							0,0			0,0		309,6				
sum	4 176,2	4 358,5	4 413,8	4 706,0	4 802,8	5 035,1	4 844,2	4 910,1	5 097,5	4 910,1	5 019,8	4 809,0	32 119,0	32 905,5		
(a) budget appropriations	4 184 (**)	4 495	4 595	4 698			4 803									
(b) carry-over (a) + (b)	0	0	99	49,3			41,2									
	4 184	4 495	4 694	4 747,3			4 844,2									
Financial perspectives 1 (b)	4 386	4 495	4 595	4 698			4 803			4 910			5 020			

(*) Expenditure data 2003 before financial clearance of accounts.
(**) After transfer of 100 million EUR 1(a) to 1(b) at the end of the financial year.*

(*) Expenditure data 2003 before financial clearance of accounts.

(**) After transfer of 100 million EUR 1(a) to 1(b) at the end of the financial year.